



Lescha d'ustria

per la vischnaunca Lumnezia

Cuntegn

I.	Disposiziuns generalas	3
Art. 1	Object	3
Art. 2	Cumpetenzza, execuziun	3
Art. 3	Egualitad dallas schlatteinas	3
II.	Lubientscha	3
Art. 4	Damonda	3
Art. 5	Premissas	4
Art. 6	Concessiun	4
Art. 7	Cuoz dalla lubientscha	4
Art. 8	Obligaziuns	4
Art. 9	Giuvnills	4
Art. 10	Engrondiments, transferiment, midada dalla specia	4
Art. 11	Commerci en detagl cun bubrondas destilladas	4
III.	Temps d'avertura	5
Art. 12	Temps d'avertura	5
Art. 13	Dis da ruaus	5
IV.	Taxas	5
Art. 14	Taxas da lubientscha	5
Art. 15	Taxas specialas	5
V.	Disposiziuns penelas, mieds legals	5
Art. 16	Controlla	5
Art. 17	Cuntravenziuns	5
Art. 18	Mieds legals	6
VI.	Disposiziuns finalas	6
Art. 19	Disposiziuns executivas	6
Art. 20	Disposiziuns transitorias	6
Art. 21	Vigur	6

Lescha d'ustria per la vischnaunca Lumnezia

dils 28 da fevrer 2016

La cuminonza dils votants all'urna,

sebasond sin art. 39, al. 1 lit. b dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia dils 23 da settember 2012 sco era sin art. 26 dalla lescha d'ustria per il cantun Grischun dils 7 da zercladur 1998 (LU), concluda

I. Disposiziuns generalas

Art. 1 Object

¹ Questa lescha regla las lubientschas, il temps d'avertura sco era las taxas per exequir activitads d'ustria ella vischnaunca cugl intent da mantener il ruaus public, igl uorden e la segirtad publica sco era per proteger la giuventetgna dil prighel da toxicomania.

Art. 2 Cumpetenzza, execuziun

¹ La suprastonza communal ei l'istanza cumpetenta per menaschis d'ustria. Ella conceda, mida e retrai la lubientscha tenor la LU.

² L'execuziun dalla legislaziun d'ustria cumpeta alla suprastonza communal.

Art. 3 Egalitad dallas schlatteinas

¹ Las indicaziuns davart las persunas, davart las funcziuns e davart las professiuns en questa lescha serefereschjan ad omisduas schlatteinas, aschinavon ch'ei resulta nuot auter ord il senn da questa lescha.

II. Lubientscha

Art. 4 Damonda

¹ La damonda per conceder ina lubientscha tenor art. 3 al. 1 LU ei d'inoltrar all'administraziun communal silmeins 30 dis avon

- a) ch'arver ni surprender in menaschi d'ustria
- b) ch'organisar in'occurrenza sco ustrias occasiunalas ni da fiasta cun intent commercial en in spazi public ni en in ambient privat serrau.

² La damonda ha da cuntener las suandontas indicaziuns:

- a) las persunalias e l'adressa dalla persona per la quala la lubientscha duei vegnir emessa,
- b) l'indicaziun exacta dil menaschi ni dall'occurrenza,
- c) l'indicaziun exacta d'eventuals menaschis secundars,
- d) il cuoz giavischau dalla lubientscha.

³ Alla damonda per menaschis d'ustria ein d'aschuntar:

- a) in extract dil register penal,
- b) in mussament da buca haver cunterfatg ils davos tschun onns repetidamein ni grevamein encunter la legislaziun da victualias federala u cantunala,
- c) la confirmaziun suttascretta cun agen maun tenor igl art. 5 al. 4 LU,
- d) la suprastonza communal sa plinavon pretender in extract dil register da stumaziun.

⁴ Alla domanda per occurrenzas ei d'aschuntar la domanda per conceder ina lubientscha pil commerci en detagl cun bubrondas destilladas cun il formular uffical, sch'ei vegn vendiu bubrondas destilladas (lubientscha tenor art. 12 ss. LU).

Art. 5 Premissas

¹ La lubientscha vala per in menaschi ni in'occurrENZA specifica. La lubientscha vegn dada en scret ad ina persuna habla d'agir e cun ina buna reputaziun ch'ei responsabla per la gestiun dil menaschi ni per l'occurrENZA.

Art. 6 Concessiun

¹ Aschilunsch che las premissas legalas ein ademplidas vegn la lubientscha concedida a scret alla persuna autorisada avon ch'arver ni surdar il menaschi ni avon ch'organisar l'occurrENZA.

² Lubientschas vegnan concedidas mo per locals adattai ton ch'il menaschi caschuna buca disturbis insupportabels dil ruaus dalla notg pils vischins ni autras mulestas exageradas.

³ Adattai ein per regla menaschis che disponan da cundrezs, apparats sco era d'implonts sanitaras che corrispondan allas pretensiuns sanitaras e higienicas.

Art. 7 Cuoz dalla lubientscha

¹ Cun resalva dad eventualas autras prescripziuns, ei la lubientscha per menaschis buca limitada.

² Ina lubientscha scada entras:

- a) la mort ni renunzia dalla persuna, alla quala igl ei vegniu dau la lubientscha,
- b) liquidaziun dil menaschi,
- c) la retratga dalla lubientscha.

³ La lubientscha per occurrenzas publicas ei limitada.

Art. 8 Obligaziuns

¹ Il possessur dalla lubientscha ei obligaus da proteger la giuventetgna, da mantener il ruaus public, igl uorden e la segirtad publica en ed ella vischinonza dil local ni dall'occurrENZA. Ils organs cumpetents han, sche quei fa basegns, da sustener il possessur dalla lubientscha.

² La lubientscha sa vegnir colligiada cun pretensiuns, specialmein davart il dretg d'access, il cuoz da dimora dils giuvenils e la protecziun encunter la canera.

Art. 9 Giuvenils

¹ Igl ei scumandau:

- a) da distribuir bubrondas alcoholicas a giuvenils sut 16 onns ed a persunas alcoholisadas,
- b) da distribuir bubrondas destilladas ni bubrondas mischedadas a basa da bubrondas destilladas a giuvenils sut 18 onns,
- c) da dar access publicamein a bubrondas alcoholicas cun agid d'automats.

Art. 10 Engrondiments, transferiment, midada dalla specia

¹ Engrondiments considerabels ed il transferiment da menaschis sco era midadas dalla specia da menaschi basegnan ina lubientscha speciala.

² Per la domanda vala igl art. 4 al. 1 e 2 conform il senn.

Art. 11 Commerci en detagl cun bubrondas destilladas

¹ Damondas per conceder ina lubientscha pil commerci en detagl cun bubrondas destilladas ein d'inoltrar ad uras cun il formular uffical all'administraziun communal per mauns digl uffeci cantunal per economia e turissem e quei avon ch'arver ni surprender in menaschi ni avon ch'organisar in'occurrENZA.

III. Temps d'avertura

Art. 12 Temps d'avertura

¹ Ils menaschis d'ustria san fixar lur temps d'avertura sez.

² Suenter las 22.00 uras eis ei dad evitar tutta canera che savess disturbar e caschunar mulestas, finiastras ed escha ein da tener serradas.

³ Aschilunsch ch'il manteniment dil ruaus dalla notg, digl uorden public e dalla segirtad publica pretenda, sa la suprastanza communal fixar temps d'avertura per singuls menaschis u per parts da menaschis.

⁴ Per occurrenzas publicas vegn il temps d'avertura fixaus pil singul cass.

Art. 13 Dis da ruaus

¹ Las prescripziuns concernent ils dis da ruaus sedrezzan tenor la lescha cantunala davart ils dis da paus publics.

IV. Taxas

Art. 14 Taxas da lubientscha

¹ Per curclar ils cuosts administrativs vegnan incassadas las sequentas taxas per dar ina lubientscha nova ni per midar lubientschas existentas;

- a) per menaschis d'ustria 100.00 francs tochen 800.00 francs,
- b) per engrondiments, transferiments, midadas dalla specia da menaschi 50.00 francs tochen 500.00 francs,
- c) per occurrenzas publicas 50.00 francs tochen 300.00 francs, denton ha mintga uniun ni instituziun senza intent da commerci cun domicil en vischnaunca il dretg sin ina lubientscha gratuita per onn.

² Per fixar las taxas ein da risguardar el singul cass adequatamein ils cuosts administrativs sco era igl interess e la producziun economica dalla persuna ch'ei obligada da pagar la taxa.

Art. 15 Taxas specialas

¹ Per ulteriuras funcziuns officialas sco controllas extraordinarias da singuls menaschis ni occurrenzas vegn ei incassau ils cuosts effectivs.

V. Disposiziuns penalas, mieds legals

Art. 16 Controlla

¹ Per garantir l'execuziun da questa lescha ed oravontut il ruaus dalla notg sa la suprastanza communal engaschar tenor basegns in survetsch polizial da survigilonza.

Art. 17 Cuntravenziuns

¹ Cuntravenziuns e surpassaments da questa lescha, da disposiziuns executivas sco era encunter la lescha cantunala d'ustrias e las disposiziuns executivas da quella vegnan punidas dalla suprastanza communal cun in castitg da tochen 10'000.00 francs, aschilunsch ch'ei vegn buca applicadas disposiziuns penalas dil dretg federal. Ageschan ils culponents ord engurdientscha ei la suprastanza communal buca ligiada vid la summa maximala da 10'000.00 francs.

² En cass levs tonscha in'admoniziun.

Art. 18 Mieds legals

¹ Encunter disposiziuns dalla suprastonza communal sin fundament dalla lescha cantunala ni da questa lescha communal sa vegnir recurriu en scret enteifer 30 dis dapi la communicaziun alla dertgira administrativa dil cantun Grischun.

VI. Disposiziuns finalas

Art. 19 Disposiziuns executivas

¹ La suprastonza communal sa relaschar disposiziuns executivas.

Art. 20 Disposiziuns transitorias

¹ Tuttas lubientschas ch'ein vegnidas dadas a menaschis avon l'entrada en vigur da quella lescha ein nunlimitadamein valeivlas, aschilunsch che la persuna autorisada meina vinavon il menaschi el medem rom.

² Proceduras pendentas il mument dall'entrada en vigur da questa lescha ein da tractar tenor il dretg niev.

Art. 21 Vigur

¹ Questa lescha entra en vigur cun l'approbaziun entras la cuminonza dils votants all'urna.

² Cun l'entrada en vigur da questa lescha ein las disposiziuns d'auters decrets che stattan en cuntradicziun cun ella abrogadas.

Approbau la lescha entras la cuminonza dils votants all'urna Lumnezia ils 28 da fevrer 2016.

Il president communal:

Duri Blumenthal



Igl actuar:

Marcus Cavegn